|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_County District Court  *Tribunal de distrito del condado de , Colorado*  Court Address:  *Dirección del tribunal:*    Petitioner:  *Demandante:*  and  *y*  Respondent:  *(or co-petitioner)*  *Demandado:*  *(o codemandante)* | **COURT USE ONLY**  ***USO EXCLUSIVO DEL TRIBUNAL*** | |
| Attorney or Party Without Attorney (Name and Address):  *Abogado o parte sin abogado (nombre y dirección):*  Phone Number: E-mail:  *Número de teléfono: Correo electrónico:*  FAX Number: Atty. Reg. #:  *Número de fax: Núm. de matr. prof.:* | Case Number:  *Número de causa:*  Division:  *División:*  Courtroom:  *Sala:* |
| **Response to the Petition for:**  **Dissolution of Marriage or LegalSeparation**  ***Contestación a la demanda de:***  ***Disolución del matrimonio o* *Separación legal*** | |

The Relief requested in the Petition  should  should not be granted for the following reasons:

*El recurso legal solicitado en la demanda* *debe* *no debe concederse por los siguientes motivos*:

* The marriage is not irretrievably broken.

*El vínculo matrimonial no está irremediablemente roto*.

* The information in the Petition is incorrect. The following information is the correct information

*La información contenida en la demanda es incorrecta. La siguiente información es la correcta:*

I ask that the Court enter orders regarding the **❑**status of the marriage, **❑**best interests of the child(ren), **❑**maintenance (spousal support) **❑**child support, **❑**division of property and debts, **❑**attorney fees and costs, if appropriate, **❑**restoration of the previous name of a party, **❑**and any other necessary orders as follows:

*Solicito al juez que emita las siguientes órdenes con respecto: al* *estatus del matrimonio,* *a lo que es mejor para los menores,* *a la manutención conyugal,* *a la manutención infantil,* *a la división de bienes y deudas,* *a los honorarios de abogados y costos, de ser pertinente,* *al restablecimiento del nombre y apellido anterior de una de las partes,* *y a cualquier otra orden necesaria según se detalle a continuación:*

The Respondent requests that the Court restore their **prior full name** to: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*El demandado solicita al juez que le restablezca su* ***nombre y******apellido anterior*** *a:*

Regarding the Indian Child Welfare Act (ICWA):

*Respecto a la Ley de Previsión Social para Niños Indígenas (ICWA, por sus siglas en inglés):*

❑ I am aware of the child or child’s relatives having American Indian/Native American or Alaska Native ancestry.

*Tengo conocimiento de que el niño o los familiares del niño tienen ascendencia indígena americana, nativa americana o nativa de Alaska.*

Name of tribe(s)

*Nombre de la tribu o de las tribus:*

**NOTE:** If you checked that you are “aware” of the child or child’s relatives having any American Indian/Native American or Alaska Native ancestry, you must complete and file with the court, JDF1350 – Indian Child Welfare Act (ICWA) Assessment Form.

***NOTA****: Si usted seleccionó que tiene "conocimiento" de que el niño o los familiares del niño tienen alguna ascendencia indígena americana, nativa americana o nativa de Alaska, debe completar y presentar ante el tribunal el formulario JDF1350: Formulario de evaluación de la Ley de Previsión Social para Niños Indígenas (ICWA, por sus siglas en inglés).*

❑ I am not aware of the child or child’s relatives having any American Indian/Native American or Alaska Native ancestry.

*No tengo conocimiento de que el niño o los familiares del niño tienen ascendencia indígena americana, nativa americana o nativa de Alaska.*

**Verification**

***Verificación***

I declare under penalty of perjury under the law of Colorado that the foregoing is true and correct.

*Declaro bajo pena de perjurio según la ley de Colorado, que lo anterior es verdadero y correcto.*

Executed on the \_\_\_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_\_, at \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(date) (month) (year) (city or other location and state OR country)

*Celebrado el de , , en* \_\_\_\_*.*

*(fecha) (mes) (año) (ciudad u otro lugar y estado O país)*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(Printed name of Respondent) \*Signature of Respondent

*(Nombre del demandado en letra de molde) Firma del demandado*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

City State Zip Code

*Ciudad Estado Código postal*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(Area Code) Home Telephone Number (Area Code) Work Telephone Number

*(Código de área) Número de teléfono de casa (Código de área) Número de teléfono de trabajo*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Attorney signature, (if any)

*Firma del abogado (si corresponde)*

*\*Signature is Required Below Before Filing With the Court*

*\*Se requiere que firme a continuación antes de presentar el documento en el tribunal*

# Certificate of Service

***Constancia de notificación***

I certify that on \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (date) a true and accurate copy of this Response was served on the other party by:

Hand delivery E-filed Faxed to this number \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ or

By placing it in the United States mail, postage pre-paid, and addressed to the following:

*Certifico que el \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (fecha) se le entregó a la otra parte copia fiel y veraz de esta contestación por medio de:*

*entrega en mano* *vía electrónica* *fax al siguiente número \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, o*

*correo utilizando el servicio postal del correo de los Estados Unidos con franqueo pagado y dirigido a:*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Your Signature/*Firma*